

	Technisches Datenblatt <i>Technical Data Sheet</i> Soft SurgicalStrip	751.8
---	--	--

Produktbeschreibung
Product Description

Chirurgische Tupfer / Hirnwatten – steril –
Surgical Patties –sterile–

Handelsname
brand

Soft SurgicalStrip

Anwendungsgebiet
use

Neurochirurgie, HNO-Chirurgie und Mikrochirurgie
Neurosurgery, ENT-surgery, microsurgery

Anwendungshinweise
Instruction for use

Anwendung bei chirurgischen Eingriffen. Die Hauptaufgabe ist die Entfernung von Flüssigkeitsansammlungen in Operationswunden, Blutungen zu stillen, das Gewebe vor mechanischen Gewebebeschädigungen zu schützen und die Gewebefeuchtung bei länger andauernden operativen Eingriffen zu gewährleisten. Der Tupfer darf nicht im Körper verbleiben.
Use during surgical procedures. The main functions are to help manage surgical site fluid collection, to stop bleeding, to provide tissue protection from mechanical tissue retraction and to allow for moisturization of tissue over prolonged surgical procedures. The patty is not intended to remain in situ after closure.

Ausführung
design

Quadratisch oder rechteckig, Größen von 3,5mm bis 152mm; mit oder ohne angenähtem Baumwoll-Sicherheitsfaden 25 cm lang, schwarz mit oder ohne aufgesiegeltem Röntgenkontrastfaden
square or rectangular, dimensions from 3,5mm to 152mm, with or without black cotton safety thread – 25cm, with or without x-ray detectable thread

Produktklassifizierung
Classification

Medizinprodukt der Klasse III
Medical device class III

Sterilisationsmethode
Sterilisation

Strahlensterilisation
Gamma-Irradiation

Sterilverpackung
Sterile package

je 10 Stück auf Zählkarte in Zweifach-TYVEK-PETP/PE-Klarsichtbeutel
for every 10 pcs on a counter card, packed in double Tyvek-PETP/PE sea through pouches

Handelspackung
Trade package

je 10 oder 20 Klarsichtbeutel mit je 10 Stück in einer Box;
Verpackungseinheit: 200 Tupfer in Faltschachtel/Box
*for every 10 or 20 sea through pouches with 10 pcs in a box
packing unit: 200 patties for every box*

Lagerung
storage

Trocken und staubfrei,
5 Jahre in ungeöffneter Sterilpackung
*Dry and dust free,
5 years in intact steril package*

Material
material

hochsaugfähiger Baumwollvliesstoff, 100g/m²
Baumwollsicherheitsfaden
Röntgenkontrastfaden
*High absorbent cotton non-woven, 100g/m²
black cotton safety thread
x-ray detectable thread*

Angewandte Richtlinien
guidelines

Richtlinie 93/42/EWG
DIN EN ISO 13485
*Council Directive 93/42/EEC
DIN EN ISO 13485*

Kennzeichnung
characteristic

